

Santiago, 13 de Marzo de 1992.-

ARCHIVO

MEMORANDUM Nº 27.- /

A : DON CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe Gabinete Presidencial

DE : GISELA VON MUHLENBROCK MICHAELIS
Jefe Gabinete Ministro de Justicia



Materia: Respuesta a Profesor Halperin, Campaña Internacional
en Favor de los Derechos Humanos en Chile.

Te adjunto fotocopia de la
carta que le enviara el Ministro de Justicia, para
tu información.

REPÚBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR.	92/5553				
A:	13 MAR 92				
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

GvM/euv
c/c Gabinete

Santiago de Chile, 12 de Marzo de 1992.

Profesor
Israel Halperin
University of Toronto
Ont. M5S 1A1
CANADA

Estimado Profesor Halperin:

He recibido una copia de su carta de 26 de febrero de 1992, dirigida al Presidente Aylwin, y la he leído con mucha atención, porque la coalición de partidos que gobierna hoy, fue ayer la oposición a Pinochet, que luchó por el retorno a la democracia y por poner fin a los abusos y violaciones a los Derechos Humanos.

Chile, y el gobierno que represento, han progresado en la transición a la democracia, y en lograr un clima de paz y de coexistencia en estos dos años de gobierno del Presidente Aylwin.

Al hacerme cargo del Ministerio de Justicia, había 395 presos por motivaciones políticas en las cárceles chilenas. Hoy sólo quedan 50. Se han aprobado leyes que establecen el debido proceso, y los tratados internacionales sobre Derechos Humanos han pasado a constituir ley en el sistema legal chileno.

No ha sido fácil erradicar las prácticas represivas y los crueles hábitos de Carabineros, policías y gendarmes, pero toda denuncia de tortura y abuso ha sido investigada. Los hechos denunciados constituyen una excepción y no la política del gobierno democrático.

./

Me doy cuenta de que en el extranjero es difícil comprender el proceso de transición chileno, en que gobierna un Presidente elegido democráticamente, mientras permanece en su cargo como Comandante en Jefe del Ejército el General Pinochet. Pero esta transición peculiar ha sido producto de negociaciones y se desarrolla dentro del marco constitucional instaurado por el régimen militar, con un Congreso Nacional, en que el gobierno no tiene la mayoría en el Senado, para modificar la estructura legal heredada del régimen pasado.

Le reitero mis agradecimientos por sus Campañas en Favor de los Derechos Humanos y a Amnesty International, por sus cruzadas en el pasado y el presente, pues me motivan para continuar en mi tarea diaria de establecer el estado de derecho de mi patria.

Lo saluda muy atentamente,



Francisco Cumplido Cereceda
FRANCISCO CUMPLIDO CERECEDA
Ministro de Justicia

GvM/srm
c/c Gabinete